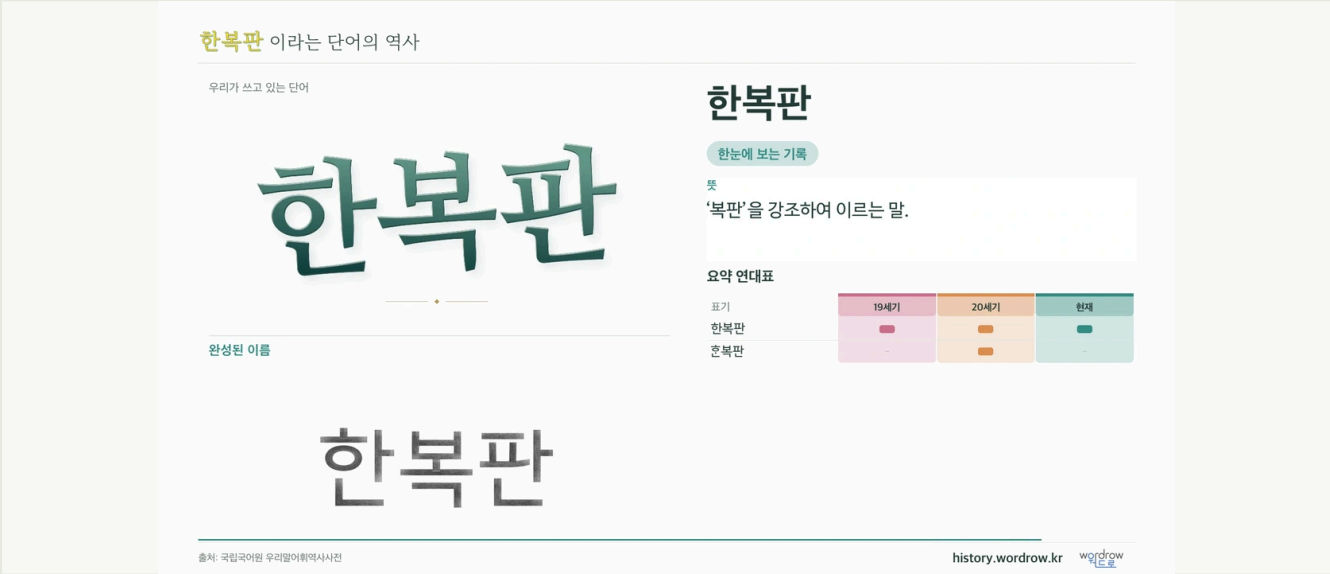
우리말 어휘의 시간을 읽다

한복판

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'복판'을 강조하여 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 4자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '한복판'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘복판’을 강조하여 이르는 말.

한복판의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

한복판의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
한복판 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
훈복판 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 한복판
  19세기20세기현재
- 훈복판
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

한복판, 훈복판

한복판의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘한복판’은 19세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘한복판’은 형용사 ‘하-’에 관형사형 어미 ‘-ㄴ’이 결합하여 정확한 또는 한창인이라는 뜻을 나타내는 접두사 ‘한-’과 일정한 공간이나 사물의 한가운데를 뜻하는 한자어 ‘腹板(복판)’을 한글로 표기한 ‘복판’이 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

20세기에 나타나는 ‘ᄒᆞᆫ복판’은 18세기 이후 나타난 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’의 표기가 혼란해져 나타난 것이다.

문헌 속의 한복판

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 한복판 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
한복판

출처 1840 춘향전 단:32ㄴ

용례 01

문헌 용례

한복판의 뒤집어 놋코 ᄒᆞ는 말이.

현대어 풀이

한복판에 뒤집어 놓고 하는 말이.

출처 1869 남원고사 4:39ㄴ

용례 02

문헌 용례

몸거울이 한복판이 ᄭᅵ여지고.

현대어 풀이

몸거울의 한복판이 깨지고.

출처 1869 남원고사 5:20ㄱ

용례 03

문헌 용례

실슈ᄒᆞ는 쳬ᄒᆞ여 한복판의 뒤집어 노코.

현대어 풀이

실수하는 체하여 한복판에 뒤집어 놓고.

20세기 ᄒᆞᆫ복판, 한복판 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ복판, 한복판

출처 1907 귀의성 상:61

용례 04

문헌 용례

장안 ᄒᆞᆫ복판 종노, 죵각에셔.

현대어 풀이

장안 한복판 종로, 종각에서.

출처 1908 귀의성 하:25

용례 05

문헌 용례

구만 리 장쳔 흔복판에 놉히 쓴 밝은 달은.

현대어 풀이

구만 리 장천 한복판에 높이 뜬 밝은 달은.

출처 1908 구마검 2

용례 06

문헌 용례

즁부 다방골은 쟝안 한복판에 잇셔.

현대어 풀이

중부 다방골은 장안 한복판에 있어.

출처 1920 동아일보 4월 25일 3면

용례 07

문헌 용례

경성 한복판에 별텬디를 이로은 탑골공원의 쏫도 거의 다 지게 되얏스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 동아일보 3월 4일 4면

용례 08

문헌 용례

무쇠탈은 개쳔 한복판에싸지 왓스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

한복판 관련 낱말

하다, 한가운데, 한겨울, 한낮, 한밤중

- 

한가운데명사어떤 장소나 시간, 상황 등의 바로 가운데.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗
- 

한낮명사낮의 한가운데로, 낮 열두 시 전후인 때.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

한복판의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 우리말 어원사전 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 한복판의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

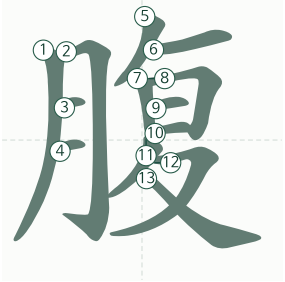
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

腹

뜻·음 배 복

총 13획 · 부수 肉





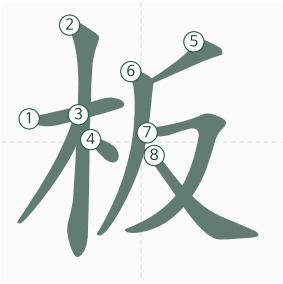
hanja.wordrow.kr/한자/腹/

板

뜻·음 널 판

총 8획 · 부수 木





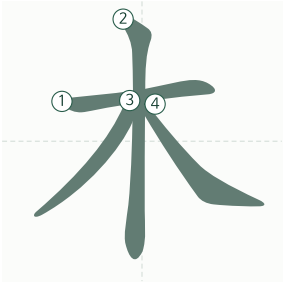
hanja.wordrow.kr/한자/板/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





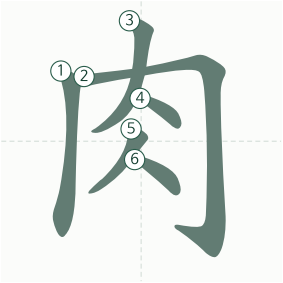
hanja.wordrow.kr/한자/木/

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





hanja.wordrow.kr/한자/肉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.